

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9
ráig 2-82, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre
1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken
kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyed-
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíja-
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

ÉVFOLYAM. 19 SZAM

TIMISOARA, 1930 JANUÁR 24, PÉNTEK ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Siró oroszán

Temesvár, jan. 23.

Az áldozatok ellenére is, melyeket
valamennyi államnak kellett hozni Há-
gában a háború likvidálása érdekében,
megállapítható, hogy az objektív köz-
vélemény valamennyi országban meg-
ragyással és meglelégedéssel fogadta
a megegyezés hírért. És ha az angol
diplomácia és sajtó egyhangúan meg-
apítja, hogy ezzel a lépéssel a há-
ború utáni új kori történelemnek leg-
fontosabb fejezete zárult le, ugy bizo-
nyára megvan minden okuk, hogy a
hágai tényt így minősítsék. Anglia
előszíniül valamivel elfogulatla-
bbul ítélheti meg a megegyezés
jelentőségét és horderejét a jö-
vő békéje szempontjából, mint az
nyilvánlag is közvetlenebbül érdekel-
t. Vagy például Csehszlovákia és
Hátság egyezmény nemesak a béke
befejezése érdekében volt ki-
váló tény, hanem azért is, mert egyes
történetek kinyitotta a szemét és oda-
váltotta vissza őket, ahol helyük
van. Ez éppen a Bohémia kommentár-
ból ítélhető meg. Letörték egy kissé
szarvait és még egy-két erőyes rend-
szertalan talán kigyógyítja a nagy-
szi mániából. Egyelőre még berzen-
dik ugyan és történelemhamisítással
ny állítja be a dolgot, mintha Cseh-
szlovákia az antánthatalmakkal együtt
szélesen került volna ki a világhábo-
ból. Élünk még kortársak, akik tud-
ják, hogy Csehszlovákia még papiron
m létezett, amikor cseh ezredeket
illetett feloszlatni és más ezredekbe
szelvasztani, mert a hadviselés náluk
ak a kezek felemeléséből állott. Tud-
ják még, mert végigéltük, hogy egy-
y cseh katona mellé két más nemze-
gű katonát kellett állítani a fron-
t, hogy ezek alkalmadtán lefog-
assák az emelkedésre mindig kész ka-
kat. A történetírás már megállapít-
ta azokat a hőstetteket is, amelye-
t a cseh legiók Oroszországban vit-
k véghez. Nem volt jó a Bohémia-
ek ezeknek emlékét felidézni, mert
szén Európában a jóérzés és józolás
igyekezett hallgatással fátyolt borí-
ni rájuk. Minek olyan sebeket fel-
agatni, melyek csak önmagának
jhatnak? Győztes állam? Csehszlo-
vákia? Ugyan kérem! Hol volt Cseh-
lovákia, amikor csatákat nyertek itt
ott is és a háborút a nagyántant
verte meg? Talán a cseh emigráció

kiáltványainak gáztámadása billentette
a győzelem mérlegét a nagyántant ja-
vára? Bizony nagy baklövés volt arra
hivatkozni, hogy eddig győztes állam-
nak gondolták magukat. Így legalább
megtudta ennek ellenkezőjét az az
újabb csehszlovák generáció is, melyt

az iskolákban tanított nemzeti történe-
lemmel megtévesztettek és félrevezet-
tek. A nagyhatalmak Hágában újra
kijelölték Csehszlovákiának azt a he-
lyet, amely az európai államok társa-
ságában megilleti. Ez a hely egészen
különleges pozíciót biztosít a csehek-

nek. Nem voltak ők sem győzők sem
legyőzöttek. Mert legyőzteni vagy
győzni csak az képes, aki harcol. A
cseh címeres oroszánt pedig nem lát-
tak harcolni. Ellenben látjuk most
sírni. Elszomorító látvány egy siró
oroszlán.

A szerbek fenyegetőznek Marinkovics nincs meglelégedve a hágai eredménnyel — A román sajtó értékelí a megegyezést, melynek nagy gazdasági és politikai jelentőséget tulajdonít

Temesvár, január 23.

A hágai események még mindig a
közérdeklődés homlokterében állanak
és az egyes érdekelt államok sajtója
azokat az eshetőségeket mérlegeli,
amelyek a hágai megegyezés nyomán
származhatnak. A kisántant államai
közül a csehszlovák B e n e s után
tegnap a jugoszláv Marinkovics
külgyminiszter is nyilatkozott és a
Politika munkatársának a következő-
ket mondotta:

— A hágai megállapodás a magya-
rok szívós és erős ellentállása miatt
nem mondható mindenben kielégítő-
nek. Néhány kérdésben nem történt
végleges döntés, amely körülmény két-
sértellenül befolyásolja Középeurópa
gazdasági helyzetét. Legrosszabbul
Bulgária járt, míg a magyarok és az
osztrákok álláspontjukat keresztülvit-
ték.

Az európai közvélemény ugylát-
szik egyes államokat közelebb érez
magához, mint másokat. A szláv
nemzetek ezt tudomásul veszik és
a jövőben számolni fognak vele.

A román sajtó nagy része, most,
hogy a hágai megállapodás összes
részletei ismertek, nagy cikkeiben
kommentálja a megállapodást. A Cu-
vantul szerint a hágai konferenciá-
nak szinpadias, deus ex machinaszerű
befejezése olyan eredmény, amely azt
a tudatot ébreszti bennünk, hogy
a második hágai konferencia a leg-
termékenyebb tanácskozás volt a
háború utáni konferenciák sorában
és ez hivatott konszolidálni az új
európai rendet.

Folytatólag megemlékezik az optáns
ügynek genfi tárgyalásairól és a teg-
messzebbmenő dicséret hangján emlé-
kezik meg Apponyi Albert grófról,
aki hazáját ért szerencsétlenségben
ugy emelkedett ki a genfi tanácsko-

zasokon, mint antik tragédiák hőse.
Azok a hangon emlékezik meg Titules-
curól, aki méltó ellenfele volt az ősa
Apponyinak.

A Curentul nézete szerint az optáns-
ügy rendezésével Magyarország a leg-
veszedelmesebb, Románia elleni agitá-
ciós fegyvert adta ki a kezéből. Hágá-
ban befejezést nyert az a nagy diplo-
máciai hadjárat, amely Románia és
Magyarország között évek óta folyik.
Végül támadja Magyarországot, me-
lyet békebontással vádol.

A kormányhoz közelálló előbbi két
lapnak megállapításai után érdeke-
sek az Univer sulnak a hágai megegye-
zéshez fűzött kommentárjai. A kor-
mánypárti lapok — írja az Univer sul
— a kormány és a román álláspont
teljes sikeréről számolnak be. De
nézzünk csak a dolgok velejére. Há-
gában elfogadták a román álláspont-
tot, hogy az optánsügyekből folyó ösz-
szes kártalanításokat a magyar jóvá-
tételi összegekből egyenlítik ki.

De mennyit tesznek ki ezek a kár-
térítések? Ezt akarja a román köz-
vélemény megtudni!

És ha ezt az összeget levonjuk a
Young-terv szerinti megegyezési ösz-
szegből és a hágai megállapodás sze-
rinti fizetésekéből, akkor megtudjuk,
vajjon mit kell még Magyarorszá-
nak fizetni. Azt is írja a kormány-
párti sajtó, hogy Románia és Magyaror-
szág között az összes függő kérdések
elintézést nyertek. A román közvéle-
mény többek között kíváncsi arra,
vajjon milyen elintézést nyert a helyi
érdekű vasutak ügye, az ipari és ke-
reskedelmi kérdések. Erre vagyunk
kíváncsiak és nyilatkozzék a kormány
a parlamentben számszerű adatokkal
és csak ezeknek az adatoknak a bir-
tokában állapíthatjuk majd meg, vaj-
jon

a hágai megállapodás olyan meg-
egyező-e, amelynek örülhetünk,
vagy csak kompromisszum, amely-
ből a legközelebbi jövőben újabb
ellentétek és vitás ügyek fakad-
hatnak.

A Dimineata a kormány sikerének
minősíti a hágai megállapodást. Meg-
említi, hogy a közös kassza felállításá-
sának eszméje Maniutól származik,
aki még az optánsper bécsi tárgyalá-
sai alkalmával tette ezt az ajánlatot a
budapesti kormánynak. Dicséri Titu-
lescu diplomáciai sikerét, majd cik-
két így fejezi be: — A hágai megalla-
podás levette vállunkról azt a ve-
szélyt, hogy esetleg az optánsoknak
járó kártalanítás fejében három négy
milliárdot fizessünk. Azonban ennek
a közöttünk és Magyarország kö-
zött fennálló vitának a kifűszö-
bölése nagymértékben lehetetlenne
teszi majd a trianoni békeszerződés
revizója elleni küzdelmet is.

Titulescu londoni követ nyilat-
kozott, hogy bár Románia elvi kérdé-
sekben engedményeket tett, azonban
pénzügyi téren olyan jelentős ered-
ményt ért el, amely mindenért kár-
pótol.

Newyorki jelentés szerint a hágai
konferencia sikeres befejezése és a
londoni flottaártekezlet reményteljes
megindulása miatt a newyorki tőzsé-
dén tegnap erős bossz jelentkezett. A
német és angol értékek rendkívül meg-
szilárdultak. Az olasz és belga papi-
rok irányzata tartott, viszont a fran-
cia értékek ellanyhultak.

Amsterdami távirat ugy tudja,
hogy a newyorki Federal Reserve el-
nökét, M a c G a r r a h o t szemel-
ték ki a Nemzetközi Jóvátételi Fize-
tési Bank elnökének. Mac Garrah a
Német Birodalmi Bank igazgatótaná-
csának szintén tagja.

csó Butor csak F. SCHUSTER

Butorgyárban hapható. Erzsébetváros, Koror-
vica 14
Telefon 11-91. Mintalerakat Józsefváros, Hunyadi-ut 13

A főkönyvelő tragikomikus kalandja, akinek lakását feltörték és butorait teherautón elvitték

Budapest, január 23.

(Tudósítók telefonjelentése.) Bauer Vilmos főkönyvelő kényelmesen rendezte be az életét. Nem akarja más ember lányát eltartani, ami magyarul annyit jelent, hogy nem nősült meg. Éli a maga vidám és gondtalan életét és a Forgács-utca 22. szám alatt levő házában csinos kis legénylakást rendezett be magának. Tegnap reggel Bauer Vilmos fűtőrezsze öltözködött, aztán pedig bezárta lakását, amelynek külső ajtaján biztonsági zár volt, elment a kávéházba reggelizni, onnan pedig a hivatalába ment.

Délben szokott vendéglőjében megébredt és azután hazatartott. Nagy volt azonban a meglepetés, amikor a lakása elé ért. A külső ajtóról a biztonsági zár le volt feszítve, az ajtó pedig nyitva volt. Rosszat sejtve lépett be a lakásba, ahol rémes kép fogadta.

A lakásban minden össze-vissza volt dülva, mintha a két legény-szoba esatater színhelye lett volna. Mindjárt az első tekintetre feltűnt Bauernak az is, hogy több nagyobb butordarab eltűnt a lakásból.

Ebből nyilvánvalónak látszott, hogy a lakásfosztogatók, akik a főkönyvelő távollétében a lakásban jártak, olyan vakmerők voltak, hogy a hiányzó butorokat magukkal vitték, amit csak teherautón lehetett megcselekedni.

Bauer Vilmos azonnal a telefonhoz rohant és a nagyszabású tolvajlásról értesítette a rendőrséget. A főkapitányságon is úgy látták, hogy amerikai stílusú esettel állanak szemben és úgy intézkedtek, hogy a detektívek és rendőrök a bűnügyi osztály legújabb nyomozó autójával siessenek a helyszínére. Ez az autó nemcsak külsejével feltűnő, hanem azzal is, hogy rádió készülék van rajta, azonkívül fel van szerelve a modern nyomozási technika minden vívmányával. Az új rendőrségi autó, amelynek ez volt a premierje, az utcákon, amelyeken végigfutott, mindenütt közbámulat és csudálkozás tárgyát képezte. Csudálkoztak azonban a detektívek is, amikor a Forgács-utca 22. számú ház kapuja elé állottak. A kapu közelében rendőrt találtak, akitől megkérdezték, hogy nem látta-e az autós butortolvajokat.

A rendőr kijelentette, hogy tolvajok nem jártak a házában, hanem igenis ott járt a végrehajtó. Hamarosan kiderült az is, hogy a végrehajtó tisztelte meg Bauer Vilmos lakását.

A rendőr elmondta azt is, hogy a végrehajtó délelőtt eljött Bauer Vilmoshoz, de az ajtót zárva találta. Mivel már többször járt ott anélkül, hogy bemehetett volna, élt törvényadta jogával, rendőröket hívott, lakást hozatott, felnyitatta az ajtót és behatolt a lakásba, ahonnan mindjárt el is vitte a lefoglalt butorokat. Azonban azoknak csak egy részét vitte el, a másik részét a házában levő egyik üres helyiségben raktározta el. A dolognak nyitja az volt, hogy Bauer Vilmos ellen egy buda-

pesti kereskedő már régebben pert indított a nála vett áruk vételára erejéig.

Bauer makaesul nem fizetett, mire a kereskedő végrehajtást kért el-lene.

Most azonban, amikor távollétében a végrehajtó elvitte diványát, amelyen ebéd után szundítani akart, azonki-

vül egyéb butorait is, sietett fizetni és a végrehajtási költséget is megtérítette úgy, hogy pár óra múlva már vissza is kapta az összes butorait.

Az új rendőrségi nyomozó autó premierje tragikomikumba fullt. Az autó a detektívekkel, a rádióval és minden modern felszereléssel együtt visszatért a főkapitányságra.

Ujból megnyitják a munkásotthon üzemait

Temesvár, január 23.

Ismeretes, hogy a temesvári munkásotthont és az abban elhelyezett jóléti üzemeket az ügyészség tavaly április hetedikén a munkásotthon előtt lejátszódott események után bírósági zár alá vette. Hosszas utánjárás eredményeként és Baran Koriolán dr. ideiglenes főpolgármester közbenjárására a belügyminisztérium az otthon üzemait a zár alól feloldotta és azokat a munkásságnak visszaadták. Ez tavaly decemberben történt, azonban alig két héttel a zár alól való feloldás után kezdődtek a munkanélküli tüntetések és az ez év január elején történt demonstráció után az otthonban levő üzemeket ismét zár alá helyezték. A munkásság erre újból akciót kezdett az üzemek felszabadítására.

Kérelmet intézett Safirescu Demeter vezetőügyészhez azzal, hogy az üzemeket oldja fel és adja át a munkásságnak. Safirescu vezetőügyész tegnap intézte el ezt a kérést és pedig kedvezően. Átiratot intézett ugyanis a temesvári rendőrséghez és abban engedélyt adott a munkásotthonban elhelyezett üzemeknek zár alól való feloldására. A vezetőügyész kizárólag az üzemekre vonatkoztatja ezen határozatát és így a munkásotthon nagy terme, amely mozielőadások megtartására szolgált, továbbra is zár alatt marad. Ezt a határozatot ma kézbesítik a temesvári rendőrségnek és így a pénteki ünnep folytán szombaton kerül sor az üzemek ismételt kinyitására.

A Begába ölte magát, mert nem volt állása

Temesvár, január 23.

Tegnap délelőtt tíz óra tájban a járókelők a gyárvárosi Széna-téri hid közelében a Bega partján egy férfikalapot találtak. Amikor azt kíváncsian felemelték, alatta egy levelet találtak, amely a gyárvárosi rendőrséghez volt címezve. A levelet azonnal elvitték a rendőrségre Velici rendőrfőnökhöz. A levél tintaceruzával volt írva és a kuszált betűkkel rótt sorok a levélíró izgatott és ideges lelki állapotát árulták el. A levelet Teian Demeter huszonnyolc éves volt tüzoltó írta, aki bejelenti öngyilkosságát. Teian levelében elbucszuk feleségétől, Temesvártól és az élettől, majd kéri a rendőrfőnököt, hogy öngyilkosságáról értesítse feleségét, aki a gyárvárosi Mérieg-utcában lakik. Velici rendőrfőnök az ügyben megin-

ditotta a nyomozást és értesítette az öngyilkosságról Teian feleségét, aki elmondotta, nem tud arról, hogy férje miért követte el rettenetes tettet. Az asszony elmondotta azt is, hogy férjével január elseje óta haragban volt, aki el is költözött a közös lakásából. Két nap előtt azután megjelent nála és kérte, hogy bocsásson meg neki. Az éjszakát odahaza töltötte, és reggel hét óra tájban azzal távozott el hazulról, hogy állást megkeresni. Teian január elseje óta ugyanis nem volt állásban és bátyjának, Teian Miklós nagyszentmiklósi gazdálkodónak is írt, őt szintén megkérte, hogy szerezzen a számára állást. Valószínű, hogy a hetek óta foglalkozás nélkül levő Teian Demeternek kilátásba helyeztek egy állást és amikor még sem tudta megkapni, annyira el-

keseredett, hogy a munkanélküliségtől a halálba menekült. A szomorú eset tragikumát növeli az a körülmény, hogy éppen tegnap délelőtt Temesvárra érkezett a bátyja, aki először feni akarta, hogy állást szerzett számára Lovrinban. A vélt örömhírről lelyett azonban a gyászhiert kapta. A gyárvárosi rendőrség most kereste a Bega hullámai között Teian Demeter holttestét.

Vince

napja volt tegnap és egészen bizonyos, hogy sok falusi parasztházban idén a százados mondást, amely úgy szól, hogyha hideg a Vince, akkor tele lesz a pince. Tegnap értük meg Vince napját, amely négy fok hideget hozott és reggel havat kezdett szitálni, de aztán abbahagyta azt. A felhők azonban felettünk maradtak hóval teleesen és lehetséges, hogy a fehér pelenka szapora hullását mára tartogatják a munkára. A múlt esztendőben Vince napján nulla fokon állott Temesváron a hőmérő, pedig csak néhány nappal előbb is, tizenhét fok hideg volt. A tavalyi tél különben elég szeszélyes volt, mert a hideg és enyhe idő egymással váltakozott és gyakran megtörtént, hogy erős fagy után másnapra esett az eső, harmadik napon pedig megint dermesztő hideg volt. Január végén azután télapó erősen megdurálta magát és napról-napra gyobb hideget adott. A hideg február 11-én érte el tetőfokát, amikor hármincöt fok volt. Ezzel aztán megtörtött és hamarosan elkövetkezett a lanyhulás. Hogy idén mi következik Vince után, még nem tudjuk. Egyszerre azonban a meteorológusok már nem ígérnek nagyobb hideget.

A drága szobor körül érdekes per indult ma

Budapest, január 23.

(Tudósítók telefonjelentése.) A budapesti törvényszékelt feltűnést keltező per foglalkoztatja, amelyet két testvér tett folyamatba a magyar állampolgárság ellen és abban egy adásvételi szerződés megsemmisítését kérték. Néhány év előtt meghalt Ferenczy István ismert szobrászművész. Az elhalt rokonai János deák Paulin, férjezett Sandi Gyuláné és János deák Elli, férjezett Harmati Bealáné nyolevan bronzszobrot örökölték. Ezeket a szobrokat még annyidején 210.000 koronáért eladták a magyar államnak. Most utólag jöttek re az öröklő testvérek, hogy az eladott szobrok között volt egy eredeti Leonardoda Vinci alkotás és ez a szobor sokszorosán többet ér, mint a nyolevan szoborért kapott összeg. Erre pert indítottak a magyar állam ellen és abban azt fejtik ki, hogy a szakértő becsüs a szobrok felülvizsgálása és ellenőrzése alkalmával rosszakaratot árult el, mert első látásra — mint szakértőnek — fel kellett fedeznie a nagy értéket képviselő Leonardo da Vinci-szobrot. A budapesti törvényszéken tehát ezen az alapon kártalanítást, illetve az adásvétel megsemmisítését kérik. A törvényszék legközelebb már tárgyalást tart az érdekes ügyben.

Temesvári Bank és Kereskedelmi Részv.-Társ.

Alapítási év: 1906

Alapítási év: 1906

Alaptőke és kimutatott tartalékok: 170 millió lei

Mindenemü bankművelet lebonyolítása. Betétek legelőnyösebb kamatoztatása folyószámlán és takarékkönyvecskében

Az intézet igazgatóságában a következő bankok vannak képviselve:

Angol-Magyar Bank Részv.-Társ., Budapest
Schoeller & Co. Wien-Zürich

Banque Marmorosch, Blank & Co., S. A. Bukarest

A bank által kezelt idegen tőkék összege 1929 végén circa 800 millió lei.



Másfélezer embert temetett el az elmúlt évben a temesvári temetkezési vállalat

Temesvár, jan. 19.

Az élet drága, de a halál sem lessó. Igaz, hogy az elköltözöttnek ingyenben van, azonban annál több gondot okoz a temetés a hátramaradottaknak. A múlt esztendő óta azonban Temesvárott ezen a téren mérséklés állt be. A temetkezési vállalat a város monopóliuma és a városi tanács szállította a temetések árát. Ebben tanácsot az vezette, hogy a temetkezési vállalatot altruista alapokra kiánta fektetni, amelynek nem szabad övédelmeznie. Így érthető azután, hogy a múlt évben hat millió lei forralom mellett mindössze 200.000 lei yereség maradt, amit viszont majd-em teljesen felemésztett az alkalmazottak fizetésének javítása. A városi tanács a temetéseknek kilenc kategóriáját állapította meg. Ezekből árom — 15.000, 22.000 és 35.000 leies rban lukszustemetés. A másik hat ategória az ugynevezett polgári temetések sorolja fel. Ezek közül a gdrágább 12.000 lei, a legolcsóbb 000 lei. A temetkezési vállalat igaz-atójának a városi tanácstól felhatal-zására van rá, hogy

a gyászolókkal szemben a legnagyobb méltányosságot tanúsítsa és a hatóságilag megállapított árkából engedményeket tehessen.

gy a 2000 leies temetésért igen gyakran csak 800 leies számlát állítanak i. Ezzel szemben Aradon, Kolozsvárott, Nagyváradon és más városokban mint azt hivatalos okmányok igazolják — a lukszustemetések ára 80.000 iig is fölrag, a legolcsóbb pedig 4800 i. A városi temetkezési vállalatnak aját koporsógyára van és ez teszi lehetővé, hogy olcsóbban állíthassa ki a temetéseket.

1929-ben 1566 temetés volt Temesvárott. Ebből azonban csak 922 volt a zetett, 644 temetést pedig teljesen ingyenesen végeztek. Ma ezek a szegénytemetések az új vezetőség alatt ár nem olyan megalázók mint réntente. Ninesen már gyalulatlan és stetlen koporsó és az sem fordul bbbé elő, hogy a kórházi halottakat ha nélkül temetik el. Minden ingyen temetett szegény halott kap feketére stett koporsót és keresztet, azonki-él gondoskodnak róla, hogy a kórház gy a szegényház halotti ruhát adn rá. Hogy a hátramaradottak ennyire csak anyagi tehetségeik szent végeztetik a temetéseket, azt is nnyen láthatjuk. A fizetett temetésközül 208 nem haladta meg a 2000. l a 4000, 158 a 6000, 104 a 7500, 65 a 1000 és 96 a 12.000 leit. Lukszusteme-s volt 15.000 leiiig hatvanhat, 22.000 iig 45 és mindössze tizenkilenc, mely ennél többbe került.

A városi temetkezési vállalat azonban gondot fordít arra is, hogy a közegészségi és köztisztasági előírásokat a legpontosabban betartsa.

avatalozásnál használt fekete poszt és egyéb anyagot minden egyes tetés után fertőtlenítik és csak úgy sználják föl újabb ravatalozásnál. zzel elkerülük a betegségek esetleges áthureolását, de annak a veszélynek m teszik ki a gyászolók lakásait, gy azokba esetleg máshonnan polost, vagy egyéb férget hurcolnak be.

A város 1922-ben alkotott szabályrendeletében tette városi monopóliummá a temetkezési vállalatot. Ma már minden város arra törekszik. A külföldön megtették ezt már Budapesten, Bécsben, Grácban, Prágában, Münchenben, Milánóban, Barcelónában és másutt.

Romániában most foglalkozik ennek megvalósításával egy csomó más város.

Bukarestnek január elseje óta van saját temetkezési vállalata, amely az első lépés a monopólium megalkotására, amely a magánvállalatok megváltásával fog járni. Azoknak a városoknak a kiküldöttei, akik a temesvári városi temetkezési vállalatot tanulmányozták, a legdicésőbb elismeréssel nyilatkoztak erről az emberbaráti és példásan vezetett intézményről.

Hét gyógyszertár működik Temesvárott törvénytelenül

Temesvár, január 23.

A temesvári ítélőtábla érdekes köz igazgatási pert tárgyalt, amelyet Sárga Gyula erzsébetvárosi gyógyszerész intézett a közegészségügyi miniszterium ellen. A panaszra az a körülmény szolgáltatott okot, hogy a miniszterium engedélyt adott Kővári József temesvári gyógyszerésznek, hogy a Telekház-téren a Sárga gyógyszertártól alig száz lépésre szintén gyógyszertárt nyithasson. A tegnapi megtartott tárgyalás során Sárga jogi képviselője kifejtette, hogy Kővári 1921-ben kapott koncessziót. Akkor a belvárosi Rezső-utcában üzlethelyiséget is bérelt, azonban azt később átadta. Nyolc év után Kővári egyszerre az Erzsébetvárosban nyitott patikát.

A törvény értelmében, ha patikaengedélyt kilenc hónapig nem vesznek igénybe, úgy arra újabb pályázatot kell kiírni. Így tehát a miniszterium törvénytétést követett el, amikor a régi engedély alapján patikanyitási jogot adott Kőváriknak. Kifejtette, hogy ma huszonhat gyógyszertár működik Temesvárott. — héttel több a megengedettnél. Kérte, hogy Kővári koncesszióját a tábla semmisítse meg. A tábla érdemben nem tárgyalta a kérdést, mert időközben a közegészségügyi miniszterium megszünt és ezért a bíróság utasította Sárga Gyulát, hogy panaszát terjessze ki az egyesített munka-, népjóléti és közegészségügyi miniszterium ellen.

Tizennyolc esztendeig lakott egy lakásban és most kilakoltattak egy hetven éves matrónát

Temesvár, január 23.

Hideg téli szél söpri végig az utcákat. A belvárosi Petőfi-utca 6. számú ház kapuszegletének támaszkodva egy hetven éves asszony sir. Az utca népe érdeklődéssel tekint a síró asszony felé. A kapuban hatósági emberek. Ez az asszony zokogva mondja:

— Az istenért uraim, ha jó voltam itt tizennyolc évig, akkor hagyjanak addigra, amíg Szent Mihály lován kivisznek oda, ahova a lelkem minden sóhajta már régen vágy...

Az asszony nép összeség, fejüket csóválják és hallatszik a szó:

— Kilakoltatás...

A Petőfi-utcában, a hatos számú proletárlakásoktól hemzsegő épületből kilakoltatnak egy Wolff Ferenéné nevű hetven éves özvegyasszonyt, aki tizennyolc éven át pontosan fizette a házbérfilléreket a háziurnak, de most rosszabbra fordult az idők járása és talán egy-két hónapja képtelen volt előteremteni ezt a pénzt és ezért a kicsiny oduból távoznia kell.

És lassan kezdődik a hivatalos aktus. Munkásokat keresnek, akik segíkeznek abban, hogy ezt a hetven éves özvegyasszonyt, a tizennyolc éves lakót, minden holmijával együtt kilakoltassák. Megszólítanak egy ferfit, azonban nyomban egy asszonyi hang sivit bele:

— Te ne segíts, hadd vigyék ki maguk...

Régi rozszant butorokat cipelnek az udvarra és a kapu elé. Vajjon szegény Wolffnének mennyi régi, régi álma, mennyi régi, régi emléke fűződik azokhoz a butorabokhoz. Ninesen sok. Hamar végeztek. A hatósági ember átnyújtja a kicsiny lakás kulcsát a háztulajdonosnak. Ezzel jelzi, mint az állami ítéletvégrehajtó, amikor jelentést tesz felettesének:

— Az ítéletet végrehajtottam...

A hetven éves asszony a kapufának dőlve zokog. Vajjon hol fog a következő éjjel megpihenni? Nem kérde senki. Ezeknek, akik ezt a szomorú esetet látták, nincs felesleges férőhelyük.

g—d

Junian

igazságügyminiszter
Temesvárra érkezik

Temesvár, január 23.

Marta Sándor dr. a temesvári ítélőtábla főelnökének akciója, amely a temesvári ítélőtáblán létesítendő harmadik tanács megszervezésére irányult, tudvalevőleg sikerrel járt. A legfelső bírói tanács most tartott ülésén az új tanácsnak az elnökét és a táblabírákat is kinevezték és a tanács február elsején kezdi meg működését. Az új tanács felavatása ünnepélyes keretek között fog végbemenni. Meghívják Junian igazságügyminisztert is, aki a bánági képviselőknél már ígéretet tett, hogy február elsején feltétlenül Temesvárra érkezik. Az igazságügyminisztert ünnepélyes fogadtatásban részesítik és az újonnan kinevezett táblabírák az ő kezéhez teszik le az esküt. Egyebekben a temesvári ítélőtáblán serényen dolgoznak, hogy a hét új táblabíró számára a hivatali szobákat elkészítsék. Már félig elkészült a harmadik tanács modernül berendezett tárgyalási terme is.

Falusi párbaj két régi haragos ellenfél között

Temesvár, január 23.

Régóta haragos viszonyban élt egymással Stoica Demeter ötven éves és Brancov Simon harminchétféves nagytopoloveci lakos, mely harag két nap előtt véres eseményben robbant ki. Stoica Demeter és Brancov Simon két nap előtt este a falu kocsmájában találkoztak össze, ahol mindketten iddogni kezdtek. Mulatozás közben becsülni kezdték egymást és csakhamar tettelegességre került a sor. A kocsmáros azonban a verekedők közé lépett és sikerült mindkettőjüket lecsillapítani. Brancov erre eltávozott és nemsokára Stoica is elhagyta a vendéglőt. Amikor háza közelébe ért, hirtelen eléje ugrott Brancov és hevesen kiabálni kezdte, hogy a nyáron ellopta a buzáját és jöjjön vele azonnal a csendőrségre, ahol ezért lakolni fog. Azzal megragadta Stoicát és karjánál fogva hurcolni kezdte a csendőrség irányában. Stoica kitepte magát Brancov karjaiból és botjával teljes erejével fejbe sújtotta támadóját, aki viszont előrántotta bicskáját és azt többször teljes erővel Stoica mellébe döfte, aki vértől boritva összeesett. A súlyosan sérült Stoicát a temesvári Bega szanatóriumba szállították, ahol tegnap hallgatta ki a rendőrség. Stoica elmondta, hogy Brancov már többször életveszélyesen megfenyegette és ígéretét most be is váltotta. A nagytopoloveci csendőrség elfogta Brancov Simont, akit kihallgatása után átkísérnek a temesvári ügyészségre.

HÁBORU FENYEGET. Washingtonból jelentik: Bolivia és Paraguay között újabb háboru fenyeget. Napok előtt komoly határineidens folyt le, amelynek során egy bolíviai katonát megöltek. A bolíviai kormány utasította washingtoni ügyvivőjét, haladéktalanul értesítse az Unió kormányát, hogy Bolivia általános támadásra készül Paraguay ellen, előzőleg azonban még a Népszövetségnél keres orvoslást.

Angol-Magyar Bank R.-T.

BUDAPEST

Alapítási év: 1890

Alapítási év: 1890

Alaptőke és kimutatott tartalékok: 40 millió pengő
10 fióküzlet Budapesten, 17 fiók és affiliált intézet Magyarországon.

A bank által kezelt idegen tőkék összege
1929. év végén circa 160 millió pengő.

Hírek

Az angol uridivat

írta: Bata Géza

Wien, január 17.

A szokásos lázas tevékenység helyett általános panasz jegyében indult meg Europa vezető cégemmel a téli divat. Az őszi kellemes napsütéses időjárás ködös felnökent hatott az új divat kialakulására. Divatjelentésünk tehát tulajdonképpen még nem beszámoló, hanem inkább bekonferálója az el nem maradható új idénynek.

Amíg az új idény a női divatban új korszak kezdetét, a hosszú ruhák és hosszú haj ujboli eljövételét jelenti, addig a férfidivatban ily gyökeres változásokat nem jósolhatunk. Az előkelő angol a régi hagyományokhoz hű és diszkréten elegáns öltözködésben igyekszik odahatni, hogy ruházata mindenkor az alkalomnak megfelelő legyen. A feltűnőség elkerülése és az izlés az öltözködésben főszerepet játszik. A formák ajánlása és a szövetek kiválasztása gyakran helytelen. Az angol általában magas karesu alakjára más szabályok érvényesek, mint ami közepes magasságu, gyakran pocakos közönségünkre. Nemesak a divatképeket szabad előírásnak tekinteni, hanem a divatot az egyéniségnek helyesen arányitva kell tekintetbe venni. Mintákban főleg a csikos minták dominálnak, de nagyon kedveltek lettek az apró minták. A nagy kockák ugyszólván teljesen letűntek és csak néha magas karesu alakokon láthatunk ily mintákat.

Felsőkabátokban a puha szövetek kedveltek és sokat láthatunk „ratinében”. Míg a múlt évben nagyjából kék kabátokat láthattunk, addig az idén több szürke kabát készült. A kétsoros kék zakkoöltönyöknek nagy a kelendőse. Az öt órai teának a hivatalos öltözéke lett. Természetesen a gazdasági viszonyok is nagyban hozzájárultak a ruhatár egyszerűsítéséhez. Nagyon valószínű azonban, hogy a viszonyok javulásával közönségünk is többet fog adni az öltözködésre. A régi ruhákban benne van a régi gond, a régi baj, míg az új ruha ifjít, új gondolatokat ad.

A formákban az új divat kellemes előnye, hogy a túlbő formák eltűntek és a derékban némi karesuság mutatása jobb formákat eredményez. A kabátok kihajlása mélyebben kezdődik, illetve a gallér hosszabb. Mellben a kabátok továbbra is szélesek, de a vállak túlzott vattázása eltűnik. Alant inkább szűk formát mutat a modern zakko. Mellényekben lassan, de mégis kezd a divatmellény tért hódítani. A nadrágok csak egyenes eséssel készülnek és a bőség visszatért a normálisra. A téli divatra nyugodtan elmondhatjuk, hogyha elkésve is, de a jó izlés jegyében indul.

— **Bocu miniszter Temesvárott.** Bocu Szevér miniszter, kerületi igazgató ma délelőtt Bukarestből Temesvárra érkezik. A kerületi igazgató megkezdte az intézkedéseket az igazgatóság felállítására.

— **Kinevezés a műegyetemen.** A hivatalos lap legújabb száma közli, hogy **Calinescu** Konstantint a temesvári műegyetemhez asszisztensnek nevezték ki.

— **Ki lesz a temesmegyei prefektus?** A megyei választások február 5-én lesznek és azokat megelőzőleg feltétlenül megtörténik az új vármegyei prefektus kinevezése. Egyik jelölt volt **Zarcu Lázár dr.** orsovai ügyvéd is, aki azonban megmondta a dolgot és illetékes helyen közölte, hogy a kinevezést nem fogadja el. Jelenleg **Nicolaevici Pal dr., Crismariu Octáv dr. és Goiti Dezső dr.** ügyvédek emlegetik mint jelölteket.

— **Főszolgabírói értekezlet.** Holnap délelőtt tíz órakor a vármegyházán az egyes járások főszolgabírói értekezletre gyűlnek össze. Az értekezleten a megyei választásokkal kapcsolatos teendőket beszélnek meg.

— **Tikos cenzura működik Temesvárott.** Bukarestből jelentik: **Radaceanu** Lothar temesi szocialista képviselő a sajtócenzura miatt meginterpellálta a belügyminisztert. Az interpelláció tartalmának újabb érdekese része vált ismereté. A képviselő ugyanis azt is szóvá tette, hogy Temesvárott tikos cenzura működik, amely Bukarestből érkező bizonyos lapokat és a külföldről érkező könyveket cenzurálja. A képviselő a temesvári cenzurahivatal ellen erélyes intézkedéseket követelt.

Valkay Károly

táncos

f. é. január hó 24-én, pénteken este 9 órakor kezdő táncanfolyamát a Rón. Kath. Ifjúsági Egylet termében. II. ker., Tigris u. 6. Órakor kezdés és pénteken 9-11 óráig

— **E téyi és bati udonságokban a legnagyobb választék** Dénes és Pollák cégnél.

— **Hadköteles ifjak hadmen-tességi díja.** A temesvári pénzügyigazgatóság felhívja figyelmét a oknak a hadköteles ifjaknak, akik tanulmányi szabadságot kérnek, hogy a hadmen-tességi díj megállapítására vonatkozó A és B lista bemutatásával egyidejűleg szüleik adókönyvecskéjét is csatolják a pénzügyigazgatósághoz intézendő kérvényükben. Azok a tanulók, akiknek nincs vagyonuk, kö elesek igazolni, hogy a minimális adót befizették, mert ennek az igazolása nélkül a pénzügyigazgatóság nem látmozza az A és B listákat.

— **A TAC tea-stélye szombaton este lesz táncal egybekötve a Tizü Kaszinó alsótermében.** Ugy a szórakoztató, valamint tánczenét a klub kitűnő hírneke örövendő jazzbandja szolgáltatja. Beléptidij nincs, teajegy ára 50 lei.

— **Beniczky György dr. gyászja.** Néhai Beniczky György volt temesmegyei földbirtokos özvegye, Beniczky Györgyné született erzsébetvárosi Csiki Antónia, nyolcvanhat éves korában Egerechei községben meghalt, ahol örök nyugalomra helyezték. Halálát fia: Beniczky György dr. fóljai ismert földbirtokos, Beniczky Elemér és Beniczky Aladár, valamint nagyszámu rokonság gyászolja.

— **Az új oravicabányai pénzügyigazgató.** Oravicáról jelentik: Az oravicai pénzügyigazgatóság vezetőjének Szabó József pénzügyi főtanácsost nevezték ki. Szabó József pénzügyigazgató azelőtt a lugosi pénzügyigazgatóságon teljesített szolgálatot és Oravicára két esztendő előtt került, amikor ott az ujonnan megszervezett Krassó megye pénzügyigazgatóságát felállították.

— **Elesaptak egy sikkasztó vasúti pénztárost.** A temesvári kerületi vasútigazgatóság mellett működő fegyelmi bíróság foglalkozott Tomi Demeter volt brádi pályaudvari pénztáros ügyével. Tomi kétszázötvenezer lei hivatalos pénzt elsikkasztott. Az arad törvényszék ezért egy évi fegyházra ítélte, most pedig a fegyelmi bíróság is felelősségre vonta a bűnös tisztviselőt. A fegyelmi bíróság rövid tanácskozás után Tomi Demetert mindenemű szerzett jogainak elvesztése mellett a vasút szolgálatából való elbocsátásra ítélte.

— **A tartalékos tiszték egyesülete** február 9-én délelőtt tíz órakor tartja meg évi rendes közgyűlését a kereskedelmi iskola nagytermében. A közgyűlésen megválasztják az egyesület új vezetőségét is. Amennyiben a közgyűlés nem lenne határozatképes, ugyazt egy hét múlva tekintettel a megjelölt tagok számára feltétlenül megtartják. Esetleges indítványokat február 1-ig lehet írásban Mardan Dion elnöknel betérjeszteni.

— **Kulturális délután.** A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület február 2-án délután az ipari munkaadók szindikátusának színházi termében műsoros kulturdélutánt rendez. A műsoron több egyfelvonásos szindarab, nek, szavaltat, tánc és zeneszám szerepel.

Városi tejközpont!

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literje 10 — Lei
10 litertől kannában literje 9. — Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

— **Bánsági est.** A német nőegylet erzsébetvárosi tagozata szombaton, január 25-én este a Novotny-féle teremben műsorral és táncal egybekötött bánsági estét rendez. A műsoron közreműködik az Eintracht dalegylet, valamint a Schubert-dalegylet műkedvelői gárdája és zenekara. Beléptidij személyenkint negyven, családonkint száz lei.

— **Elkapta fejét a gép.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A csepeli gépgyárban **Kertész Miksa dr.** mérnök az egyik megrongált gépet vizsgálta. A gép hirtelen megindult és a hajtósíj elkapta a mérnök fejét. Életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

DISZKRÉT NÉPSZÁMLÁLÁS. A karostól írják: A népszámlálási tervnyajavaslat kimondja, hogy a népszámlálást az egész országban egy napon végzik, melyet együttesen a belügy-, munkaügyi- és népjóléti miniszterek. A népszámlálási adatokat diszkréten kezelik és azok se bírósági, se pénzügyi hatóságok részére kiszolgáltatni nem szabad.

— **Ingyenrendelés a városi poliklinikai ambulatóriumban.** (I. Griseini utca) Férfiaknak: 9—11 óráig Nőknek: 11—13 óráig. Gyermeknek: 16—18 óráig.

* A farsang alkalmával Budapesti utazó olvasóink figyelmét újlag felhívjuk **Kiss Gyula IV.** Kammermayer Károly-u. 1. alatt levő speciális bórruházati üzletére, ahol állandó raktáron vannak a legfinomabb külföldi bőrből készült és a legkényesebb izlést is kielégítő női, férfi gyermek bórkabátok, bór nadrágok, mellények, autós, motoros, vadászsport, koresolya ruhák, sapkák, kapok, haubek, és bluzok stb. A mérték után rendelésre készítenő cikkek a legrövidebb idő alatt készülnek el jótányos áron. — Olvasóink körében örömmel értesültünk már többek között, hogy a cég által szállított áruk minőségével, kiállításával, áraival, valamint az előzékeny, finom kiszolgálással a legteljesebb mértékben megvannak elégedve és így a céget mint egydülly kizárólag bórruházati üzletet nyugodtan ajánljuk.



TUNGSTRAM
VÁLTOÁRAMU BÁRIUMCSŐ

AG 4100
Magasfrekvencia és ellenállásérősítőcső

AG 4100
Universalcső

G 150
Magasfrekvencia és ellenállásérősítőcső

G 115
Universalcső

G 150
Universalcső

L 190
Alacsonyfrekvenciacső

P 190
Végerősítőcső

PV 475
Kétirányú egyenirányítócső

Kérje a műszaki adatokat rádiókereskedőjétől!

Igen olcsón kapható

nagyobb tétel

MAKULATURA

Cím a kiadóban.

A nagyszentmiklósi közismert FEKETE SAS

szálloda és étterem
új vezetés alatt újra megnyílt.
Kitűnő konyha, finom borok, pontos kiszolgálás, olcsó árak.
Kellemes szórakozások, táncsterem zene.
Utazóknak 10% engedmény szállodai árakból.

Politikai becsület és meggyőződés pénzért

Páris, január 22.

A világháborút követő időben tudvalevőleg Magyarországon Károlyi Mihály gróf lett a miniszterelnök és kormányának hírhedt hadügyminisztere Linder Béla volt, aki most Párisban él. Linder legutóbb magyar emigrációs kongresszust szervezett meg a francia fővárosban azzal a céllal, hogy izgasson és állást foglaljon a magyar állam ellen. A kongresszusra meghívta a Bécsben élő magyar emigránsokat is, akik azonban a meghívást visszautasították. Linder január tizenkettedikére tervezte a kongresszus megtartását, amikor is tiltakozni akart a hágai magyar jóvátételei tárgyalások menete és a Magyarországnak teendő engedmények ellen. Linder és társai ugyanis állítólag több államférfiutól ígéretet kaptak arra vonatkozólag, hogy magyarellenes törekvéseiket támogatják abban az

esetben, ha kötelezettséget vállalnak, hogy kormányrautásuk esetében lemondanak a békeszerződés 200. szakaszáról és minden határkiigazításra irányuló követelésről. A kongresszust ezután Kossuth-koalíció néven megismertették és az ülésen, amely Párisban folyt le, az emberi jogokat védő liga magyar osztályának elnöke, Botánovább Hoffmann volt képviselőkurva támadást intéztek Magyarországra és a Bethlen-kormány ellen. A kongresszusról tudomást szerzett a Magyar Távirati Iroda tudósítója is, akinek megjelenését azonban megakadályozták. A gyűlés megtartása előtt az egyik vezető emigráns bizalmasan ajánlotta a magyar kormánynak, hogy százezer frankért leszereli az egész akcióit. A kongresszus, amelyen mindössze negyvenen vettek részt, tegnap ment végbe.

A magyarszentmártoni magyarság vezetői. Magyarszentmártonból jelentik: A Magyar Párt magyarszentmártoni altagozata évi közgyűlést tartott. A szokásos jelentések tudomásulvétele után megválasztották az altagozat új vezetőségét. A választás eredménye a következő: elnök Virág Pál, alelnökök Molnár Sándor és id. Kardos János, titkár Kardos Márton, pénztáros Manga György, jegyző Józsa Pál, ellenőrök Hécezei József és Virág Imre, tanyagazdák Virág Imre, Bella György, Hécezei József és Manga György, szomszédsági elöljárók Bicsai József, Szili István, Komlósi András, Mika Gáspár, Gyene Gábor, Megyeri István, Hécezei József, Kardos Márton és Gyene András. A közgyűlés bizalmat szavazott a központi vezetőségnek, majd elhatározta, hogy gazdakör felállítása érdekében mozgalmat indít.

Mükedvelői előadás a Kriszán-telepen A Magyar Párt Kriszán-telepi altagozatának mükedvelői gárdája vasárnap, január 26-án délután négy órakor az ottani mozhelyiségben mükedvelői előadást tart. Színrekerül a Vörös sipka című négyfelvonásos népszínmű. Az egyes szerepekben Szentmihály Dezső, Szentmihály Dezsőné, Petrovics Éva, Szabó Ius, Varga Rózi, Bella Ersi, Ubonyi János, Flórián János, Flórián András, Szarvas Sándor, Barczky Viktor, Barna János, Balázs Sándor és Sallay Mancsi lépnek föl.

Nagy jóteknycélú bál az Erzsébetvárosban A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata február elsején este a Novotny-féle teremben nagy szabású jóteknycélú bált rendez. A táncot magas nívón álló műsor előzi meg, amelyben rész vesznek a Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület, az Erzsébetvárosi Társaskör, az Erzsébetvárosi Polgári kör és a Glória dal-egyesület. A rendezőség most dolgozik a műsor összeállításán, amelynek közkeze ebb már nyilvánosságra is hoznak.

Csak a mentholos ízű angol „MINTIPS” a valódi! Kapható: Somogyinál, Lloyd-sor 11.

A háború késői áldozata. Megírta a Déli Hírnap, hogy Szigyártó Sándor hivatalnok, akit még a magyar kereskedelmi miniszter véglegesített a vajdahunyadi állami vasgyárnál, 1922-ben az orosz hadifogságból visszatérve, abban a kellemetlen meglepetésben részesült, hogy az ipari és kereskedelemügyi miniszterium nem ismerte el szerzett jogait és csak napidíjas tisztviselőnek alkalmazta. Szigyártó ezért közigazgatási pert indított a kincstár, illetve a miniszterium ellen. A pert a múlt héten tárgyalta a temesvári ítélőtábla és a tanácsstagok között véleményeltérés támadt. Tegnap ötös tanács tárgyalta az ügyet, amely Szigyártó keresetét elutasította azzal, hogy a jelenlegi közigazgatási bíróságok szervezetéről szóló törvénynek visszaható ereje nem lehet és Szigyártónak nincsen kereseti illetve perelési lehetősége.

Előadás a rózsaművelésről. A Rózsakévelők Szövetsége elhatározta, hogy a virágkultusz iránti szeretet ápolásának előmozdítására időről-időre előadásokat rendez. Az első ilyen előadás pénteken, január 25-én délelőtt tizenegy órakor lesz a Tiszti Kaszinó nagytermében. Dr. Dragan Hilda felolvassa Mühle Árpádnak a rózsaművelésről írott értekezését.

Európa vétel hangszóróban, magasantenna nélkül, négy-csőves árnyékolótrácsu hálózati készülék TYPE EW 96 4



Anódtelep, akkumulátor nélkül. Hangerő, abszolút szelektivitás. Zöreijmentes természet-hű reprodukció.

Dr. Georg Seibt Berlin Schöneberg Romániai vezérképviselő: „RADIO IMPORT” Temesvár IV., Bulev. Carol Hányadi ut) 12. Fiókterakatok: Radio Technika I., Conovien u. (Bánáti ház) Radio Mechanika Erzsébe v., Dózsa-utca 17.

Elhunyt szerb főesperes. Petrovics Gábor nyugalmazott szerb főesperes Preyer-utca 2-b szám alatti lakásán nyolcvanöt éves korában meghalt. Halálát leánya, férjzett Nenadovics Istvánné és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése ma délelőtti tíz órakor megy végbe a belvárosi görögkeleti szerb székesegyházból. A szertartást Kosztics Szabolcs főesperes fogja végzni.

Repülőbaleset tizenhat halottal. Newyorkból jelentik: A Maddux nevű repülőgép, amely Aguacaliente városból Los Angeles felé repült, egy tő partján lezuhant és elégett. A repülőgép tizenegy utasa és két pilótája szörnyen halt.

Verszegény, sápadt, étvágytalan, egyengült és állandó fejfájásban szenvedők ne használjanak mást, mint dr. Földes-féle Ferrel Vastáplikört, mely elősegíti a vörösvérsejtek képződését, kitűnő étvágyat idéz elő és enyhítve a legjobb hizlító szer. A beegyet és gyengélkedőt erőssé és életvidámmá teszi, a munkakedvét fokozza, vérszegény nőknél a havibajt szabályozza és görcsös fájdalmakat megszünteti. Verszegény, sápadt, sovány gyermekeket meghízaltja, vérszegény csernye férfiaknak a férfierőt visszahozza. Egy kurára hat füveg szükséges. Postán utánvétellel megrendelhető dr. Földes gyógyszerháza és vegyészeti laboratóriuma Arad, strada Eminescu 21. Egy üveg ára 110 lei. Hat füveg rendelésénél postal díj nem lesz számítva. A legnagyobb orvosi szaktekintélyek javasolják. Minden gyógyszerháza kapható.

Freund Leó és Stern Rózi hangversenye. Freund Leó zongoraművész és Stern Rózi hegedűművész pénteken, január 24-én este tartják együttes hangversenyüket Freund Leó kamaratermében. Jegyeket a Lloyd sori Odeon gramofónüzlet árusít. Hangverseny után villamosok állanak a közönség rendelkezésére.

Covay Temesvár-Gyárvaros, Háromkirály-u. 7. szám. Észít mindennemű ágynevet, hozott anyagból is. Versenyképes olcsó árak.

A diszkvalifikált szépségkirálynő. Párisból jelentik: Hollandiában a múlt héten zajlott le Miss Hollandia megválasztása. Hollandia szépségkirálynője Kuster kisasszony lett, aki a döntés előtt adatai bemondása alkalmával kijelentette, hogy huszonkét éves korában kisasszonyt most diszkvalifikáltak, mert kiderült, hogy nem huszonkét, hanem harminc éves és már kilenc éves gyermeke van. A diszkvalifikálás folytán a szépségverseny második helyezettje Rie van de Rest asszony lett Miss Hollandia. Az ötödik helyezett Hollandiában az eset nagy kínést keltett.

Felgyújtotta a bebiztosított ház. Párisból jelentik: Bordeauxban Bordas nevű cipőgyári alkalmazott házát vásárolt azzal a céllal, hogy az épületet bebiztosítsa és azután felgyújtja. A biztosítók meg is kötötte, majd hazament, a ház falait petroliummal leöntötte és meggyújtotta. A ház hatalmas robbanással a levegőbe repült és a szomszédok is többet megsebesültek.

A Palace-kávéház és bar a közönség legkedveltebb szórakozóhelye. A kávéházban Csengeri Géza fiatal zenével muzsikáló nagyszerű együttes vezényel. A barban pedig világhírű zenészek játszanak. A bar változatos művészi előadásokkal és az elsőrendű jazz-együttesekkel legújabb slágereit bő forrásai a kedvenc és a gondtalan szórakozás.

Ha Temesvárra jön, kérje mindenképpen az ingyenes tájékoztatót (Covay utca 11. szám).

Rádió

Csütörtök. (Január 23.) Budapest. 9 óra 15: A rádiózenekarának hangversenye. 12 óra: Gramofonzené. 4 óra: Kárpáthy Zoltán esellóművész hangversenye. 5 óra 30: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 40: A Kisfaludy Társaság irodalmi estélye. 9 óra: Hubay-est Hubay Jenő és Földessy Arnold esellóművész közreműködésével. 10 óra: Fejes szalonzenekarának és Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Silving négyes hangversenye. 3 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Winkler Vilmos hegedűművész hangversenye. 9 óra 45: Szórakoztató zene. **Breslau.** 7 óra 15: Gramofonzené. 10 óra 35: Táncczene. **Berlin.** 6 óra: Komor Géza zenekarának hangversenye. 8 óra: Kamarazene. 10 óra 30: Tánccoktatás. Utána táncczene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 40: Déli zene. 6 óra: Harmonikahangverseny. 8 óra: Lipkovska operaénekes hangversenye. 10 óra 10: Táncczene. **Bukarest.** 4 óra: A rádiózenekarának hangversenye. 8 óra: Dalok. 8 óra 30: Szindarab közvetítése a Nemzeti Színházból. **Kattowitz.** 4 óra 20: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Esti hangverseny. 11 óra: Táncczene. **Mährisch-Ostrau.** 10 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 30: Déli zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: Operettzene. **München.** 8 óra 10: Gramofonzené. 8 óra 50: Szimfonikus hangverseny. **Stuttgart.** 4 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Fuvózenekar hangversenye. 10 óra: Szórakoztató zene.

Péntek. (Január 24.) Budapest. 9 óra 15: A Tiszti Kaszinó zenekarának hangversenye. 12 óra: A Bachmann-trió hangversenye. 5 óra 40: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Strauss Richard Rózsálovag című operájának előadása az Operaházban. 10 óra 30: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Silving-négyes hangversenye. 3 óra 30: Gramofonzené. 4 óra 30: Kamarazene. 8 óra: A bécsi mandolinzenekar hangversenye. 9 óra: Bécsi karnevál. **Breslau.** 7 óra 15: Hegedűhangverseny. 9 óra 20: Esti hangverseny. **Berlin.** 7 óra 20: Táncczene. 8 óra 45: Dán zene, nána jazz-band. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 40: Déli zene. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Operaelőadás közvetítése az Operaházból. **Bukarest.** 4 óra: Rádiózenekar hangversenye. 5 óra 10: Szórakoztató zene. 9 óra: Hegedűhangverseny. **Langenberg.** 8 óra 10: Esti hangverseny. 9 óra: Maugham Die heilige Flamme című szindarabjának az előadása. Utána táncczene. **Mährisch-Ostrau.** 11 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 30: Déli zene. 4 óra 30: Fuvózenekar hangversenye. 7 óra: Balalajkazenekar hangversenyének közvetítése Brünnből. 10 óra 15: Kávéházi zene. **München.** 6 óra 45: Kamarazene. 8 óra: Esti hangverseny. **Stuttgart.** 8 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra 45: Leonard Lotte énekművésznő hangversenye, utána gramofon-táncczene.

Szalon-köszén

Porosz-kocsz

vagontételben és kicsinyben legolcsóbb árakon házhoz szállítva

Ifj. REITER SIMON

Timisoara, Küttl-tér.

TELEFON: 2-38

Közgazdaság

Vádindítványt tett az ügyész a Hermes-bank büntetőügyében

Ismeretes, hogy a Hermes bank hetvenkét betétese büntetőfeljelentést tett a temesvári ügyészségen a bank igazgatósága, felügyelőbizottsága, továbbá a bank igazgatói, valamint felelős állásban levő tisztviselői ellen. A feljelentésben a betétesek csalárd és rosszhiszemű ügykezelés, valamint csalás vádját emelik. A feljelentés ügyében jelentős fordulat történt. Sa-firescu Demeter vezetőügyész teg-

nap előzetes vádindítványt tett és a vizsgálat megejtése végett az ügyre vonatkozó összes iratokat áttette Hermann János dr. vizsgálóbíróhoz azaz az előterjesztéssel, hogy ebben az ügyben a legsürgősebben fogantatás a vizsgálatot és eszközölje a kihallgatásokat. Valószínű, hogy az ügyészi előterjesztés után a vizsgálóbíró még ezen a héten megkezdi a feljelentés ügyében a kihallgatásokat.

Ujabb tömeges elbocsátások fenyegetnek februárban a Resica-művek különböző telepein

Resica, január 23.

A Resica-műveknél a hozzá nem értő vezetés folytán beállott pangás okozta kárt évek óta úgy igyekeznek kisebbiteni, hogy egyre leépítenek. Egymásután bocsátják el a hivatalnokokat és a munkásokat. Megbízható forrásból nyert értesülésünk szerint februárban a Resica-művek kötelékéből háromszázötven tisztviselőt fognak elbocsátani. Elbocsátásra kerülnek nemcsak Resicán szolgálatot teljesítő hivatalnokok, hanem olyanok is, akik Aninán Oravicán, Stájerlakon, Boksánban, Szekulon és a Resica-

művek más telepein vannak, ezenkívül megriktják a temesvári kereskedelmi igazgatóság és a bukaresti központi igazgatóság tisztviselői karának sorait. Ezuttal azonban ügyelnek arra, hogy ez ne kerüljön tulsokba a Resica-műveknek. Nem az idősebb hivatalnokokat nyugdíjazzák, akiknek magas végkielégítés, vagy nagy nyugdíj jár. Csupa fiatal tisztviselő fölé lóg a Damokles kardja. Ezek mind olyanok, akiknek ninesen még nyugdíjjogosultságuk és így mindössze felmondási járulékkal küldhetők el.

A Közgazdasági Bank mérlege az elmúlt év üzleti eredményéről elkészült és az lapunk egyik legközelebbi számában jelenik meg. A mérleg számadatai beszédes bizonyítéka annak, hogy szolid alapokon nyugvó vezetés mellett mégoly viharos pénzügyi viszonyok közepette miként gyümölcsözthet a részvényesek és betevők vagyona veszély nélkül. A Közgazdasági Bank a Bánáti Hitelbankkal fuzionálva az elmúlt évben megkészszerzte alaptőkéjét és ennek megfelelően egyéb tételei is nagy emelkedést mutatnak. A közönség bizalmát főként a betét-

állomány nagysága mutatja. Ez a tavalyi 89 millióról 154 és fél millióra emelkedett. Mérsékelt kamatozású kihelyezések mellett és a tartalékalapok kellő dotálása mellett is az intézet a tavalyi hárommillió lei nyereséggel szemben az idén öt és fél millió leit mutat ki. A további szolid vezetést Nyiri Jenő vezérigazgató személye garantálja, ahinek szakértelme, konziliáns üzleti elvei és nem utolsósorban munkatársainak helyes megválasztása biztos záloga az intézett további szép fejlődésének és prosperitásának.



Minden országok kereskedői, importőrök!

Látogassa meg saját érdekében a hatalmas

Lipcsei mintavásárt

1930 márc. 2-8-ig.

(Nagy technikai és építési vásár márc. 2-12-ig, teksztíl- és sportcikk vására március 2-6-ig.)

Ipar és nagykereskedelem várja Önt ott! 21 ország kb. 10000 kiállítója!

Kérjen azonnal bővebb felvilágosítást

Leipziger Messamt, Leipzig

vagy a f. képviselőf. Angerbauer Jenő, Timisoara I, Strada General Praporgescu 3. szám

A román ipar a budapesti Budapesti tudósítónk telefonos budapesti nemzetközi vásár ge értesítést kapott a román kedelmi és iparkamarák től, amely szerint a romániai idei nemzetközi vásáron részt a lépést a hágai delegátusok folytatott tárgyalások eredmény tudják be.

Megszűnt cégjegyzői jog Az Adler Hermann-féle vári börgyár igazgatósága hogy Ország Sándor cégvezetősége megszűnt és azt telegosultsága megszűnt és azt cégbírósnál törölték.

A részvénytársaságok működés minisztertanács döntése szerint kereseti és részvénytársaságok mint a kereskedelmi vállalatok desére vonatkozólag az új egy tett kereskedelmi törvénykönyv beléptetéséig az erdélyi és vállalatokra az Erdélyben és ban még ma is érvényes magyar kereskedelmi törvénykönyv az adó. Bukovinában a régi osztrák vénykönyv és végrehajtási utalás mig a többi tartományokban a rályásban alkalmazott törvény repel. Kivételt képez a régi ságbeli kereskedelmi törvény 122. szakasza, amely az igazgató és felügyelőbizottságok működés szabályozza, mert ez a szaka egész ország területén alkalmaz nyer. Ugyancsak ez a szakasz kedik arról is, hogy a részvénytárságokra vonatkozó mindennemű ben előzetesen ki kell kérni az tés kereskedelmi és iparkamara leményét is.

A budapesti tőzsde jegyzé (Január 22.) Leszámítolóbank Kereskedelmi Bank 119.5, Ang Magyar Bank 85.5, Magyar 76.4, Pesti Hazai 195.0, Drasche Csáky-Prackfalvi 8.2, Urikányi Rima 81.2, Salgó 49.6, Által Közén 649, Beocsini 196, Nasici Spodium -, Szikra -, Ganz Magyar cukor 119.0, Délcukor Lipták -, Egis 17.0, Nova Temesvári Szesz -, Temes Sör -.

Szerkesztői üzenete

B. I. Lovrin. Mélyen tekint az mélysegeibe. A fonákaságok és ságtalanságok bántják érzéken két és ezért sok keserűség van ben, melyeket beküldött hozzánk. gondolatok sokszor utánérzés forrában jelentkeznek és megírásuk érződik a kötött formával való küzés. Költeményeiből hiányzik a mus. Még nem értek meg a nyomfestékre.

Sz. P. Ótelek. Falusi szemmel városi megfigyelései rendkívül érkesek és leírásuk sok egészséges morról tanuskodik. Olyanokat lát és ír le, amik egyetlen városi embernek sem tűnnek fel. Sok az igazsírásában, de ezt az igazságot legtöbb ször tulsötét színekkel festi. Bizony hogy a városi emberek nem mir olyan rosszak, amilyeneknek látj aminthogy a falusiak sem kivétel nélkül azok a tiszta, ártatlan lelke amilyeneknek gondolja. 2. a Magyar Ház ügyében kérjük közvetlenül a következő címre írni: Magyar Párt, Timisoara, Jenőhereceg utca 8.

Róhirdetések

Egy szó ára három lei, vastag vel öt lei. Legkisebb apróhirdetarmine lei, álláskeresőknek tíz husz lei. A hirdetési díj mindegyes esetben előre fizetendő. Hirdetőink abban a kedvezményesülnek, hogy az utolsó előlési nyugta felmutatása ellenhavanonként egyszer díjmentesen lehetnek egy tíz szóig terjedő hirdetés.

Házasság

Vidéken lakom

Megfelelő ismeretség hiányában nem szokatlan uton kísérem meg házasság céljából ismeretségre szert Diszkrécióról becsületszavammal szírom s szavam egyéniségemnél, mint társadalmi elhelyezkedésem-ogva igen megbízható. Gyáram házaimnak nagy értéke van. Aktív-jövedelme megfelelő megélhetést sít. Hozományra nem reflektálok. Teljes című levelet kérek „34” jellegére a kiadóba. (204)

Csinosnak mondanak

Téves kézpénz s ingatlan hozom van Házasság céljából megkerkednek vallás és foglalkozásra tekintet nélkül jólelkű urakkal. Teljes című levelet „Közvetítő ki-” jellegére a kiadóba. (204)

Alkalmazás

Német nyelv

Átírása céljából keresek egy németül jól beszélő egyént. Cím a kiadóban. (212)

Február 1-ére

szek megbízható mindenest, ki a kézhez is ért. Cím a kiadóban. (1907)

Allást keres

Bejáró szobalány

szonyítványokkal állást keres. Cím a kiadóba kérek. Kisoda, X. 7. (205)

Adás-vétel

Családi ház

ület eladó. Ugyanott egy konyha-enc kapható. Janits János, Neufort, XVII. utca. (188)

Jóforgalmu

ki vendéglő, járási székhelyen csatokok miatt előnyös fizetési fel-ek mellett örök áron eladó. Cím adóhivatalban. (194)

Butor!

ba-konyha berendezés elutazás miatt ön eladó. Cím a kiadóban. (215)

Vey-féle lakatosműhely

rozveteteki vállalat Temesváron 40 ta áll fent és a legjobb vevőkör-endekezik tökéletes felszereléssel szükséges gépekkel eladó vagy eadó. Információt ad: Dr. Weiss ur ügyvéd, Piata Libertatii Nr. 3 (221)

Kisebb ház

lakással, parkirozott udvarral ó. Ugyanott uri-szoba, ebédlő, heim-cassa és több butoridarabok ók. Fuchs, IV., Bem-utca vagy s, II., Selyemgyár utca 6. (223)

Lakás

Csinosan butorozott

a február 1-ére kiadó. II., Tigris-7. (219)

Különféle

Elegáns jelmezzruhák

nyek-urak részére olcsón kaphatók. n. 39, ajtó 1. (217)

Piros tüzek, halvány arcok

A Déli Hírlap eredeti regénye.

— 20. folytatás —

A segédek aztán a tisztás közepén lépésekkel kimérték azt a távolságot, amelyben egymástól fel kell állania a két párbajozónak. Mikor ez is megtörtént, Lányi, a vezető segéd, egymással szemben felállította a két ellenfelet, azután — igen óvatos volt a párbajszabályok betartásában — odaállott közéjük és megtette az előirt békítési kísérletet.

— Igen tisztelt uraim, — kezdte — bátorkodom önökhöz azt a tiszteletteljes kérdést intézni, hogy ezt az affért nem lehetne-e békés uton elrendezni? Méltóztassanak a dolgot jól meggondolni. Béküljenek ki egymással. Jelentsék ki kölcsönösen, hogy a sértés nem történt előre megfontolt szándékkal. Hajlandók erre?

Itt egy kis szünetet tartott. Közben rettegett attól, hátha tényleg kibékülnek és akkor fuccs a párbajnak! Mikor egyik párbajfél sem szólalt meg, örömtelt szívvel, de sietve, nehogy azok meggondolják a dolgot, folytatta szavait:

— Megállapítom, hogy a békítési kísérlet eredménytelen volt. Ennélfogva megkezdjük a párbajt.

A pisztolyokat tartalmazó börtököt, amelyet a fegyverek megtöltése óta Faber Viktorra bízott, ismét magához vette és fölnyitotta azt. Fölhuzta mindkét ravaszt, aztán a ládikóval odalépett Barna Tihamér elé.

— Méltóztassék választani.

Barna kivette az egyik pisztolyt. A másikat Lányi Schmideknek nyújtotta át.

— Kérem most a segéd urakat és az orvos urakat, hogy oldalvást álljanak fák mögé. A párbajozó urakat pedig arra kérem, hogy ügyeljenek. Tapsolni fogok és a harmadik tapsra kezdődik a párbaj. Az első lövés joga, mint kihivotté, Barna Tihamér urat illeti. Ha a lövésnek nem lesz következménye, öt másodperc után újra tapsolok és akkor Schmidek László urat illeti a lövés.

A segédek és orvosok jó vastag fákat kerestek ki maguknak hástyúkul. Elővigyázatosak voltak. A vastag fák szélesebbek és biztosabb védelmet nyújtanak. Meg aztán megtörténhetik az is, hogy egy olyan buta golyó vékonyabb fán esetleg keresztülmegy és azt mégsem akarták, hogy ennek a párbajnak ők legyenek a sebesülteik.

Csak Lányi Kornél nem bujt el. A vezetősegédnek úgy kell felállania, hogy a párbaj minden mozzanatát tisztán láthassa. A két párbajozó közötti távolság közepéről oldalra állott föl tizenöt lépésnyire.

— Uraim, — adta ki még egyszer az instrukciót — az első tapsolásra tes-

sék felemelni a pisztolyt, a másodikra célozni és a harmadikra Barna Tihamér ur lö!

A két ellenfél szemben állott egymással. Mindegyik igyekezett minél szilárdabbnak látszani. Az igazat megvallva mindegyik meg volt egy kicsit szépenve. Mégsem tréfa dolog szemben állani egy töltött pisztollyal, amelyből néhány pillanat múlva golyó röppen ki, amely az embert könnyen szíven találja. Mindketten úgy érezték, hogy a hátuk ludbörzik és arra gondoltak, hogy mégis kár volt, nem megfogadni a békítésre való fel-szólítást.

Szemben állottak egymással és egymás szemébe néztek. Mindegyik úgy látta, hogy a másik erősen és rendületlenül áll és maga is igyekezett úgy állani. A két párbajozó öntudatlanul is egymást bátorította.

Nem volt azonban idő sokat töprengeni. Lányi Kornél, aki átérezte a pere ünnepegyességét és a vezető párbajsegéd komoly tisztét, harsány hangon kiáltott:

— V—j—gyázz!

Ugyanakkor tapsolt.

Schmidek és Barna egyszerre föl-emelték a pisztolyokat és egymásnak szögezték azokat.

Lányi másodszor is összeverte a tenyerét.

Schmidek és Barna célba vették egymást mellmagasságban.

Elhangzott a harmadik tapsolás.

Barna Tihamér ekkor hirtelen merőlegesen fölfelé lökte a karját és a magasba lőtt, a levegőbe. A következő pillanatban egy esomó falevél és apró gallyacska hullott le, amelyeket a golyó az egyik fa kinyúló koronájáról lecsapott.

— Vigyázz, — vezényelt Lányi — következik a második lövés, Schmidek László uron a sor!

Tapsolt.

Schmidek megrántotta a fegyver ravaszt. Nagy dördüléssel röppent ki a golyó a csőből.

Barna Tihamér valami zizegést hallott a füle mellett.

A vezetősegéd kijelentette:

— Az első golyóváltás sebesülés nélkül folyt le. Következik a második golyóváltás. Kérem a pisztolyokat, hogy újból megtöltsék azokat.

Ezzel már odalépett a két párbajozóhoz és elszedte tőlük a pisztolyokat.

A három másik segéd és a két orvos is előlépett. Az orvosok a kezükben tartották kis bőröndjeiket, amelyekben minden lépésre zörögtek a műszereik. Lányi újból megtöltötte a pisztolyokat.

Írta: Kubán Endre

Közben Faber Viktor odalépett Barnához és halkán szólt hozzá:

— Ne löj másodszor is a levegőbe. Tíh! Célozz csak bátran. Látod. Schmidek nem olyan nagylelkű és bizony alaposan neked irányította pisztolyát.

— Az az ő dolga, — felelte Barna — ha rám céloz. Joga van rá, ha már kiállottam. Azonban nekem nem ambicióm, hogy embert öljek.

Nem folytathatta tovább, mert Lányi harsány hangon kijelentette:

— Uraim, kész vagyok a töltéssel!

Ezzel a két ellenfélnek adott egy-egy fegyvert. A segédek és az orvosok újra visszatértek a fák mögötti fedezékeikbe. Lányi pedig kommandírozott. A második golyóváltás éppen úgy folyt le, mint az első, csak azzal a különbséggel, hogy most Schmidek lőtt elsőnek. Rásütötte fegyverét Barnára, de a golyó öt méternyire furódott tőle az egyik bükkfába. Barna Tihamér most is a levegőbe lőtt és nem fogadta el segédjének intését.

A harmadik golyóváltás is minden baj nélkül folyt le.

(Folyt. köv.)

Olcsó cipőjavítás

talpalást, fejelést és mindennemű javítást gyorsan és jól végez özv. Bősze Emilné, Józsefváros, Bem u. 9. sz.

Örökbe fogadnék

egy négy elemi iskolát végzett 12—14 éves fiu gyermeket, ki nálam a festőmesterséget kitanulja. Magyary Sándor festő, Orsova. (186)

T. Vevőimnek

figyelmébe ajánlom a raktáron levő lőszerszámokat. Javításokat pontosan eszközök. Bem. u. 22. (216)

Urilányok részére

varró- és szabászati tanfolyam. Minden tanítvány saját ruháját elkészítheti. Virágh női-szalon, Bem. u. 3. (218)

Vendéglőt, bodegát

keres szakember magasabb óvadékkal elszámolásra. Cím a kiadóban. (220)

Szakadt galocsni

hócipőt, sárcipőt szakszerűen, tartósan és olcsón végez özv. Bősze Emilné, Józsefváros, Bem. u. 9.

Kelemen Aranka

pirosigazolványa elveszett, megtalálójára rendőrségen adja le. (222)

Gataljára utazók

ujjonnan átalakított vendéglőmben

10 % kedvezményt kapnak

ugy a szobaárakból, mint a vendéglői árakból, ha felmutatják a DÉLI HIRLAP utolsó előfizetési nyugtáját. Izletes magyar konyha!

Özv. Virág Józsefné tulajdonos

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalma butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál. Legnagyobb választék! Garancia mellett részletfizetéssel!

Behn József és Fia

butorgyára

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINIÁBA, BRAZILIÁBA és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Övakodjatok a falukra utazó ágyndóktól.

Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. L. C. Bratianu 6.

Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dacia Coltoasa 41 Nr. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatel

Déli Hírlap

PÉNTEK
1930 JANUAR 24

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

Megzavarta a báli mulatságot és véres összetűzésre támadt a csendőrséggel

Petrozsény, január 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A Zsil-völgy lakosságát izgalmas incidens foglalkoztatja, mely Petrozsényben játszódott le. A petrozsényi bányák mérnökei és tisztviselői kara a Román Kaszinóban mulatságot rendezett, amelyen nemcsak Petrozsény, hanem a szomszédos bányatelek mérnökei és tisztviselői családjukkal együtt vettek részt. Javában folyt a tánc, amikor egyszerre a terembe lépett Simon János, a zsilvölgyi egyesülés szakszervezetek vezető embere és a hölgyeket sorra táncra kérte. Simonnak a bálban való megjelenése kínos feltűnést keltett, még nagyobb volt azonban a meglepetés, amikor a hölgyeket egymás után táncba vitte.

A rendezőség tagjai udvariasan felkérték a munkásvezért, tekintettel arra, hogy a mulatságra nem hívták meg, hagyja el a termet.

— Engem ez nem érdekel, — válaszolta nyersen Simon — én ott mulatok, ahol kedvem tartja.

Amikor a rendezők látták, hogy szép szóval nem sikerül az izgága embert a teremből eltávolítani, Corneanu csendőrőrmestert hívták segítségül. Corneanu a garázdálkodó Simont fel szólította, hogy hagyja el a mulatság színhelyét, mire az az őrmesterrel gorbáskodni kezdett. Corneanu erre erőszakkal akarta eltávolítani Simont a teremből, a két ember között dühködés támadt, majd Simon előrántotta revolverét és azt egészen közelről az őrmester mellének szegezte. Természetesen, hogy ebben az izgatott hangulatban a bálozók jókedve elmúlt és a nők sikoltozva menekültek.

Corneanu őrmester végül is a rendezők segítségével nagynehezen megszerezte a garázdálkodó embert.

Időközben a csendőrökért telefonáltak, akik hamarosan megjelentek és Simont a csendőrlaktanyára akarták kísélni.

A csendőrök alig haladtak néhány száz lépést Simonnal, amikor az utcán egyszerre nagyobb munkástömeggel találta magát szemben. A munkások a csendőröket körülvették és követelték, hogy Simont, aki nézetük szerint semmiféle törvénybe ütköző

dolgot nem követett el, azonnal bocsássák szabadon. Természetesen, hogy a csendőrök nem teljesítették a munkásoknak a követelését, mire azok agresszív magatartást vettek fel a csendőrökkel szemben. A csendőrség, hogy a munkásokat megfélemlítse, a levegőbe lőtt. Ezt az alkalmat Simon arra használta fel, hogy előrántotta kését és azzal hadonászni kezdett, hogy utat törjön magának.

A csendőröknek sikerült a tömeget szétszórni és Simont a csendőrlaktanyába kísélni. Az összetűzés-

nek három súlyosan sebesült áldozata van.

közöttük Császár József bányamunkás, akit golyó ért és életveszélyes állapotban szállították a kórházba.

A legújabb zsilvölgyi incidens ügyében a hatóságok megindították a vizsgálatot annak a megállapítására, hogy ki okozta az összetűzést és a csendőrség kinek az utasítására használta a fegyvert. A hangulat Zsilvölgyben igen izgatott. Az esetről jelentést tettek Maniu Gyula miniszterelnöknek.

Csalódott a kormányban a munkásság Fluerás képviselő szerint

Bukarest, január 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A kamara tegnap délutáni ülésén I s a o képviselő egy gorjmegeyi adótitviselő visszaéléseiről szólt. M i s i e r képviselő kérte a belügyminisztert, van-e tudomása arról, hogy egy parasztot, aki az illető adótitviszt ellen panaszkodni mert, a csendőrség agyonütötte?

Pistiner szociáldemokrata képviselő szavá teszi a csernovici rendőrség brutalitását. A kommunista per vádlottjait is véresre verték és a bűnösöknek hajuk szála sem görbült meg.

Pamfil S e i c a r u sürgeti az ingatlanforgalmi bank felállítását. A háztulajdonosok érdekében kell szereznie ezt felállítani.

L u p u dr. tiltakozik az ellen, hogy a közigazgatási választásokon nem engedik meg a politikai pártoknak választási jelvényeik használatát.

M i r t o államtitkár gúnyosan válaszol Lupunak és kérde, hogy jó lenne ugye a kettős körre félrevezetni a nemzeti párt választókat? A kormány a községi választásokat politikamentesen akarja intézni és azért nem engedi meg a politikai pártok jelvényeinek használatát.

F l u e r á s szociáldemokrata arról beszélt, hogy a munkásság sokat várt a nemzeti parasztpárti kormánytól, de csalódott benne, mert ez a kormány reakciós. A vojnikok ellen is panaszkodik, akik megakadályozzák a munkások szervezkedését.

A szenátusban B i a n u tanár üd-

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 308, Párisban 1515

Temesvári magánárfolyamok 1930 január 23 án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.

Angol font 817.50, Dollár 167.90, Hollandi forint 67.62, Dinár 2.98, Francia frank 6.62, Olasz lira 8.81, Cseh korona 4.98 $\frac{1}{2}$, Német márka 40.18, Osztrák schilling 23.69, Magyar pengő 29.45, Svájci frank 32.60.

Terményárak:

Buza 510-550, tengeri 265, árpa 280, zab 290, korpa 230, tőkmag 800, napraforgómag 590, burgonya 140 lei száz kilónként.

Feladós kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.

völzi a kormányt a Hágában elért eredményekért és hálással emlékezik meg Titulescu, Mironescu és Lucașu érdemeiről.

Raducanu miniszter ismertette a hágai konferencia eredményeit.

Sziven lőtte az áruló hadnagyot

Madrid, január 23.

A spanyol diktatura ellenségei az utóbbi időben végső és elszánt rombolásra készültek Primo de Riverával és direktoriuma ellen. Közöltük egy nap, hogy Segoviában több magasztos katonatiszt és két polgári egység diktaturaellenes összeesküvés címén tartóztatták. A marciai és a telanancái egyetemeken tegnap reggel államos diáksztrájk tört ki, a madridi központi egyetem orvosi fakultásán pláncsúlyos verekedések folytak le, melyek mákságnak csupán egy része akadályozta a sztrájkhoz csatlakozni. Az utókorrelével osztogatták a diktatura megújítását követelő röpecdúllakat. A helyzet rendkívül feszült és a hatóságok legbiztosabb rendszabályok alkalmazásával igyekeznek az összeesküvésnek gátat emelni. A Segoviában eleplezett összeesküvés következtében tegnap halálos kimenetelű párbaj volt. Kiderült ugyanis, hogy az összeesküvést egy katonatiszt árulta el. Az egyik tüzérkapitány kinyomozta, hogy egy fiatal hadnagy árulta el a diktaturaelleni mozgalmat. A kapitány erre provokálta a hadnagyot és tegnap este pisztolypárbaj folyt le közöttük. Tíz lépésről lőtték egymásra és a kapitány golyója sziven találta a hadnagyot, aki a helyszínén szörnyet halálra szenvedett.

KÉSZÜLŐDÉS A MEGYEI NAGYTANÁCS VÁLASZTÁSÁRA. A mezvári törvényeseken. Eadi Törvényeséki főelőtthöz tegnap benyújtották a megyei nagytanács választásra a harmadik listát. Ez a lista az egyesült román közigazgatási pártok listája, amelyen csupa román nemzetiségű jelölt szerepel és a listavezető Cioban Aurél dr. lippai ügyvéd, a temesmegyei mezőgazdasági szindikátus elnöke. A liberális párt ezen a héten szintén betérjeszti listáját és így immár véglegesen bizonyos, hogy a választásokon négy lista küldi a negyvenkét mandátumért.